(1) Empfänger/Consignée/Destinataire

Magna PT S.p.A.
Via dei Gerani, 5
I - 70026 Modugno

(2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/Remarks/Observations

Lieferschein

(3) Nr. **00108654**

(4) Versanddatum/Date of delivery/Date de livraison **29.07.2019**

(5) Lieferant/Vendor/Fournisseur

Lieferantennr. **91000189**
finova Feinschneidtechnik GmbH
Am Weidenbroich 24
42897 Remscheid

(6) Fracht

frei	☐	unfrei	☐
EUR			

(7) Anlieferung (Ist)

Waggon	☐	Spediteur	☐
Frachtgut	☐	fremd.Fahrzeug	☐
Eilgut	☐	eigen.Fahrzeug	☐
Express	☐		
Post	☐		

Rechnung

139227

(10) Ihre Zeichen/your ref./votre ref.	(11) Bestellung Nr./your order/votre ordre	(15) Zusatzdaten des Bestellers	(12) Unsere Abteilung/our ref./notre réf.	(13) Hausruf	(14) Unsere Auftragsnr./our No./notre No.
413	**550003794701** **19.06.2017**		**J. Eymann**	**02191 / 5631 -365**	**AB7084**

(19) Versandart/Shipment/Expédition	frei	(20) unfrei	(21) Verpackungsart/Packing/Emballage	(22) Versandzeichen/Marks/Marquage	(23) Gesamtgewicht kg	(24)
per LKW, Sped. DHL Freight		**X**	**Siehe unten**	**LKW**	Brutto **318,00**	**262,00** Netto

(25) Versandanschrift/Shipping address/Destinataire			(26) Abladestelle	
SvevaTrans s.r.l.	**Via dei Gerani, 5**	**I - 70026 Modugno**	**100**	**14248**

(27) (Pos.)	(28) Sachnummer**/Drawing No./Plan No.	(29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage	(30) Menge/Quantity/Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (Ist)	+/-	Vermerke
1	**0558726300** (2174) D-Teil	**Kupplungskörper**	**2.580**	**Stk**			
		20 x TBA-520881 129Stk 1 x TBA-520921 1 x TBA-520922 20 x VCI-Zuschnitt für KLT 4317 20 x Seitenfaltenhaube VCI für KLT 4317					

180239165
5009590409

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 2580
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo 03/8/19
Firma

	(42) Eingangsvermerke	(43) Mengenprüfung	(44) Güteprüfung/Prüfbericht	(45) Empfänger	(46) Rechnungsprüfung
Datum					
Name/Nr					

Transport Order

Mittente / Sender
N° partita IVA / VAT-ID-No.

FINOVA FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH

AM WEIDENBROICH 24
D-42897 REMSCHEID

Data / Date: 30-JUL-2019

Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) / Collection address:

Ordine di trasporto / Order code: ZEY-EC-1263093

Destinatario / Consignee
N° partita IVA / VAT-ID-No.

MAGNA PT S.P.A., PLANT MODUGNO

VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

Condizioni di trasporto/Delivery terms
- ☐ franco dom. / free domicile
- ☐ franco fabbrica / ex works
- ☐ sdoganato / cleared
- ☐ non sdoganato / uncleared
- ☐ dazi pagati / taxes paid
- ☐ dazi non pagati / taxes unpaid
- ☐ dir. dog. pag. / duty paid
- ☐ dir. dog. non pag. / duty unpaid
- ☐ altri / others

EXW

Indirizzo terminale / Terminal address:
DHL FREIGHT GMBH
HAGEN
DOLOMITSTRASSE 20
D-58099 HAGEN
Tel:+49 2331 3578-0
Fax:+49 02331 3578-470

Indirizzo di consegna della merce / Delivery address:

Assicurazione complementare / Additional transport insurance
- ☐ si / yes
- ☐ no / no

Valuta / Currency:
Valore da assicurare / Value for insurance: NO !

Numero di dossier / Terminal reference: [illegible]0048829

Riferimenti del cliente / Customer's reference: IMP-INW-586990

Terminal di arrivo / Destination terminal: BARI

Numero telefonico / Contact tel.: + 39 / 80 5315811

Marche e numeri Marks and numbers	Quantità Quantity	Imballaggio Packing	Descrizione della merce Description of Packing	Tariffa doganale Custom's tariff number	Peso lordo in kg Gross weight in kg	Valore (con valuta) Value (with currency)
	1	PLE	108654 108654		318.0	[redacted]

EX WORKS

Din. x cm x cm x cm = 0.480 m³ 0.00 LM

Peso tassabile in kg / Payable weight in kg: 318.00

Totale peso lordo in kg / Total gross weight in kg: 318.0

Richieste particolari / Special consignments:

Istruzioni particolari / Special instructions:
108654

Allegati / Enclosures:

[illegible] S.r.l.
Via dei Ciclami[illegible] Modugno (BA)

03 AGO 2019

"Riceviamo con riserva di verifica su quantità"

Ritiro dal mittente / Collection at sender
Data / Date
Orario / Time
Firma dell'autista / Driver's signature

Consegna al destinatario / Delivery to consignee
Data / Date
Orario / Time
Firma del destinatario / Consignee's signature

IMPORTANT
According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.

Nome di chi firma in stampatello
Consignee's name in block letters

Timbro e firma del mittente / Stamp and signature of sender

Delivery Note
(remains with consignee at delivery)

Tutte le spedizioni EUROCONNECT sono vincolate alle Condizioni Generali di trasporto EUROCONNECT (vedi retro).